

Summary of changes of medical catalogue 2009

Contrary to previous years, only the Guide of Kits was updated in 2009. This limited edition - and late compared with the usual schedule - was decided in December 2008 further to the replacement of our database software by a more efficient management and publishing tool, to allow us to spare the time needed for migration, testing and bugs resolution.

A large number of technical sheets were however validated in 2009 for the other catalogues. They will be published together with the medical order lists on Tukul in September.

NEW MEDICINES

DINJLEVB2A-	LEVOBUPIVACAINE hydrochloride 2.5 mg/ml, 10 ml, amp. LEVOBUPIVACAINE chlorhydrate 2,5 mg/ml, 10 ml, amp.
<p>Levopubivacaine (Chirocaine®) replaces bupivacaine (0,5%) infiltration but not the hyperbaric (spinal) because it is less toxic. It is not present in the WHO list of Essential Medicines 2009. The order is not to be justified.</p>	
DINJPHEY2V-	PHENYTOIN sodium, 50 mg/ml, 5ml, vial PHENYTOINE sodique, 50 mg/ml, 5ml, fl.
<p>Injectable phenytoin is used for the treatment and prevention of seizures in trauma brain injuries. It is present in the WHO list of Essential Medicines 2009. The order is to be justified.M: prescription under medical supervision.</p>	
DINJAREP4C1	ARTICAINE 4%/ EPINEPHRINE 1/100 000, 1,7 ml, dent.cartr. ARTICAINE 4%/ EPINEPHRINE 1/100 000, 1,7 ml carp.dent.
<p>Articaine and epinephrine replaces lidocaine 2% / epinephrine 1/80 000 as local anaesthetic in dental surgery. It is not present in the WHO list of Essential Medicines 2009. The order is not to be justified.</p>	
DORARISP1T-	RISPERIDONE, 1 mg, tab. RISPERIDONE, 1 mg, comp.
<p>Risperidone is an atypic neuroleptic for treating acute or chronic psychotic disorders. It is presenting less side-effects (sedative) than the two other neuroleptics already in the MSF list (haloperidol and chlorpromazine). It is not present in the WHO list of Essential Medicines 2009. The order is to be justified.M: prescription under medical supervision.</p>	
DORALEFL5T-	LEVOFLOXACIN, 500 mg, tab. LEVOFLOXACINE, 500 mg, comp.
<p>New dosage for levofloxacin. The 250 mg tablet is already present on the MSF orderlist and catalogue since 2002 In the WHO list of Essential Medicines 2009. The order is to be justified.PM: it is reserved for the treatment of multiresistant tuberculosis.</p>	
DORACLOX5C-	CLOXACILLIN sodium, 500 mg, caps. CLOXACILLINE sodique, 500 mg, gél.
<p>New dosage for cloxacillin in addition to the 250 mg capsules and the powder for oral suspension 125mg/ml. It is present in the WHO list of Essential Medicines 2009. The order is not to be justified.</p>	
DINFSDC9N0	SODIUM chloride, 0.9%, 100 ml, plastic pouch SODIUM chlorure, 0,9%, 100 ml, poche plastique
<p>Smaller pouches of sodium chloride for the dilution of antibiotics and other drugs requiring dilution or slow IV infusion. The order is not to be justified.</p>	
DORALSTA3T6	3TC 30 mg / d4T 6 mg disp. tab. 3TC 30 mg / d4T 6 mg comp.disp.
DORALSTA6T1	3TC 60 mg / d4T 12 mg disp. tab. 3TC 60 mg / d4T 12 mg comp.disp.

New paediatric dosages of Lamivudine and stavudine (adult dosage already existing DORALSTA1T3 3TC 150 mg / d4T 30 mg tab.)

DORALZNV3T5	3TC 30 mg / AZT 60 mg / NVP 50 mg tab 3TC 30 mg / AZT 60 mg / NVP 50 mg cp
-------------	---

Here also the paediatric form of Lamivudine/Zidovudine/Nevirapine
Adult dosage: DORALZNV1T3 3TC 150 mg / AZT 300 mg / NVP 200 mg tab

DEXTPERM5T-	PERMETHRIN, 5%, cream, tube PERMETHRINE, 5% crème, tube
-------------	--

Permethrin cream is used for the topical treatment for scabies. It is an alternative to benzyl benzoate lotion.

It is present in the WHO list of Essential Medicines 2009.

The order is not to be justified.

DEXTCHLH5S1	CHLORHEXIDINE 5%, solution, 1 l, bot. CHLORHEXIDINE 5%, solution, 1 l, fl.
-------------	---

Antiseptic used for the disinfection of skin, wounds, ulcers... and as local treatment for bacterial skin infections. The 5% concentrated solution needs to be diluted before use.

It is second line antiseptic when iodine povidone is contra-indicated or not available

It is present in the WHO list of Essential Medicines 2009.

The order is not to be justified.

The following vaccines are added to the MSF order list and catalogue

DVACVDHH1V-	VACCINE DPT / HEPATITIS B / Hib, monodosis, 0.5 ml, amp. VACCIN DTC / HEPATITIS B / Hib, monodose, 0.5 ml, amp.
DVACVPNE7S-	VACCINE PNEUMOCOCCAL CONJUGATE PCV7, monod. 0.5 ml, syr. VACCIN PNEUMOCOQUES CONJUGUE, PCV7, monod. 0,5 ml, ser.
DVACVHIB1V-	VACCINE HAEMOPHILUS INFLUENZAE type b, monodosis, 0.5ml,vial VACCIN HAEMOPHILUS INFLUENZAE type b, monodose, 0,5ml, fl.
DVACVHIB1VD	VACCINE HAEMOPHILUS INFLUENZAE type b,multidose, 1 dose,vial VACCIN HAEMOPHILUS INFLUENZAE type b,multidose, 1 dose, fl.
DVACVENC1S-	VACCINE JAPANESE ENCEPHALITIS, monodosis, syringe, 0.5 ml VACCIN ENCEPHALITE JAPONAISE, monodose, seringue, 0,5 ml

CHANGES IN MEDICINES

In order to harmonize all the abbreviations we used in the labels for the **ARV combinations**, we decided to use the following abbreviations for the combinations only, commonly used by WHO.

ABACAVIR sulfate	ABC
DIDANOSINE	ddl
LAMIVUDINE	3TC
STAVUDINE	d4T
TENOFOVIR DISOPROXIL fumarate	TDF
ZIDOVUDINE	AZT
EFAVIRENZ	EFV or EFZ
NEVIRAPINE	NVP
INDINAVIR sulfate	IDV
LOPINAVIR	LPV
RITONAVIR	r
EMTRICITABINE	FTC

Code	Old label	New label
DORALPRF8S2	LOPINAVIR(LPV) / RITONAVIR(r) 80/20mg/ml, oral susp, 60ml bt	LPV 80 mg / r 20 mg / ml, oral susp, 60ml bt
DORALPRF1T2	LOPINAVIR (LPV) 100 mg / RITONAVIR (r) 25 mg coated tab.	LPV 100 mg / r 25 mg coated tab.
DORALPRF2T5	LOPINAVIR (LPV) 200 mg / RITONAVIR (r) 50 mg tab.	LPV 200 mg / r 50 mg tab.
DORALSTA1T3	LAMIVUDINE (3TC) 150 mg / STAVUDINE (d4T) 30 mg tab.	3TC 150 mg / d4T 30 mg tab.
DORALSNV2T5	LAMIVUD(3TC) 20mg / STAVUD(d4T) 5mg / NVP 35mg disp.tab.	3TC 20mg / d4T 5mg / NVP 35mg disp.tab.
DORALSNV3T6	LAMIVUD(3TC) 30mg / STAVUD(d4T) 6mg / NVP 50mg disp.tab	3TC 30mg / d4T 6mg / NVP 50mg disp.tab
DORALSNV4T1	LAMIVUD(3TC) 40mg / STAVUD(d4T) 10mg / NVP 70mg disp.tab.	3TC 40mg / d4T 10mg / NVP 70mg disp.tab.
DORALSNV6T1	LAMIVUD(3TC) 60mg / STAVUD(d4T) 12mg / NVP 100mg disp.tab	3TC 60mg / d4T 12mg / NVP 100mg disp.tab
DORALSNV3T5	LAMIVUD(3TC) 150mg / STAVUD(d4T) 30mg / NVP 200mg scored tab	3TC 150mg / d4T 30mg / NVP 200mg scored tab
DORALSNV1T3	LAMIVUD(3TC) 150mg / STAVUD(d4T) 30mg / NVP 200mg tab	3TC 150mg / d4T 30mg / NVP 200mg tab
DORALZEB1T6	LAMIV.150mg/ ZIDOV.300mg x 60 + EFV 600mg x 30 tab,coblister	3TC 150mg/ AZT 300mg x 60 + EFV 600mg x 30 tab,coblister
DORALZAB1T3	LAMIVUD 150mg/AZT 300mg x10 tab+ ABC 300mg x10 tab coblister	3TC 150mg/AZT 300mg x10 tab+ ABC 300mg x10 tab coblister
DORALZAB6T3	LAMIVUD 150mg/AZT 300mg x60 tab+ ABC 300mg x60 tab coblister	3TC 150mg/AZT 300mg x60 tab+ ABC 300mg x60 tab coblister
DORALZAF1T3	LAMIVUD(3TC) 150mg/ZIDOVUD(AZT) 300mg/ABAC(ABC) 300mg tab	3TC 150mg/ AZT 300mg/ ABC 300mg tab
DORALZNV1T3	LAMIVUD(3TC) 150mg/ZIDOVUD(AZT) 300mg/NEVIR(NVP) 200mg tab	3TC 150mg/ AZT 300mg/ NVP 200mg tab
DORATEFT3T2	TENOFOVIR (TDF) 300 mg / EMTRICITABINE (FTC) 200 mg, tab.	TDF 300 mg / FTC 200 mg, tab.
DORATEEF3T2	TENOFOVIR 300mg / EMTRICITABINE 200mg / EFAVIRENZ 600mg, tb	TDF 300mg / FTC 200mg / EFV 600mg, tb
DORAYILA3T1	ZIDOVUDINE (AZT) 300 mg / LAMIVUDINE (3TC) 150 mg, tab.	AZT 300 mg / 3TC 150 mg, tab.

DINJEFLO2V-	EFLORNITHINE hydrochloride, eq. 200 mg/ml base, 100 ml, vial EFLORNITHINE chlorhydrate, éq. 200 mg/ml base, 100 ml, fl.
-------------	--

Vial instead of ampoule

DINJMELA3A-	MELARSOPROL, 3,6%, 5 ml, amp. MELARSOPROL, 3,6%, 5 ml, amp.
-------------	--

Ampoule instead of vial

MEDICINES DELETED from order list

DEXOATRO1D0 ATROPINE sulfate, 1%, eye drops, ster, 0.5 ml, unidose, amp.

The 0.5 ml unidose is not available any longer on the market, and can easily be replaced by the 0.4 ml unidosis which is already in the MSF order list and catalogue.([DEXOATRO1D4-](#))

DORAARTS5T-

ARTESUNATE, 50 mg, breakable tab.

ARTESUNATE, 50 mg, comp. sécable

Must be used in combination with another antimalarial drug. It is replaced by the co-blister and fixed-dose combinations.

DORAAMIN1T-

AMINOPHYLLINE, 100 mg, tab.

AMINOPHYLLINE, 100 mg, comp.

DINJAMIN2A-

AMINOPHYLLINE, 25 mg/ml, 10 ml, amp.

AMINOPHYLLINE, 25 mg/ml, 10 ml, amp.

Medicine, not included in the WHO list of Essential Medicines 2009 list.

Medicine difficult to use because of its narrow therapeutic margin. Other alternatives exist for the treatment of asthma (inhaled corticoids, salbutamol...).

DORANELF5S-

NELFINAVIR mesilate (NFV), 50mg/g, powder oral susp, 144g bt

NELFINAVIR mésilate (NFV), 50mg/g, poudre susp.buv., 144g fl

No longer in the list on basis of the non availability and reduced need of this medicine as part as a antiretroviral treatment.

DORADIDA1S1

DIDANOSINE (ddl), 10 mg/ml, powder oral susp., 100 ml, bt.

DIDANOSINE (ddl), 10 mg/ml, poudre susp. buv., 100 ml, fl.

Replaced by the paediatric dosages: [DORADIDA25C](#) - [DORADIDA5T-](#).

DORALPRF1C3

LPV 133.3 mg / r 33.3 mg caps.

LPV 133,3 mg / r 33,3 mg gé.

The thermosensitive capsule is replaced by thermostable LOPINAVIR (LPV) / RITONAVIR (r) tablets ([DORALPRF1T2-](#) [DORALPRF2T5](#))

DINJBUPI1V-

BUPIVACAINE, 5 mg/ml, 0.5%, 20ml, vial

BUPIVACAINE, 5 mg/ml, 0,5%, 20 ml, fl.

Is replaced by [LEVOBUPIVACAINE \(DINJLEVB2A-\)](#)

DINJLIDE2C1

LIDOCAINE 2% / EPINEPHRINE 1/80 000, 1.8 ml, cart.

LIDOCAINE 2% / EPINEPHRINE 1/80 000, 1,8 ml, carp.

Is replaced by [ARTICAINE 4%/ EPINEPHRINE \(DINJAREP4C1\)](#)

DEXTCHLC1S1

CHLORHEXIDINE 1.5% / CETRIMIDE 15%, solution, 1 l, bot.

CHLORHEXIDINE 1,5% / CETRIMIDE 15%, solution, 1 l, fl.

It is replaced by povidone iodine surgical scrub ([DEXTIODPS4-/ DEXTIODPS75](#)) or solution

([DEXTIODP1S2](#)) as antiseptic and disinfectant.

It is replaced by the detergent disinfectant "Hexanios G+R®" for the pre-disinfection, the cleaning and the disinfection of reusable medical devices (instruments and small medical equipment). ([DDISMHEX5B-](#))

DVACVENC1V-

VACCINE JAPANESE ENCEPHALITIS, monodosis, vial + solv., 2 ml

VACCIN ENCEPHALITE JAPONAISE, monodose fl. + solvant, 2 ml

Is replaced by [DVACVENC1S-](#)

NEW MEDICAL EQUIPMENT

EANESCAV1--	SCAVENGER for halothane EVACUATEUR d'halothane
-------------	---

The role of the scavenger is to prevent the workers inside the OT breathing halothane (or other gases if used) and get the gases out of the room.

The active Scavenging System is the most complete waste scavenging system. A blower is used to push the waste gases through the system and outside the building. It is mandatory for each anaesthesia machine using halothane.

It will be routinely included in the medical kits and modules containing an anaesthesia ventilator or circuit.

The order is not to justify.

EHOEULTS2--	ULTRASOUND (Sonosite MICROMAXX) + TRANSDUCERS ECHOGRAPHE (Sonosite MICROMAXX) + SONDES
-------------	---

The previous echograph Aloka SSD 500 is no longer available and had a poor resolution (diagnose of degree of placenta previa is not possible as well as diagnose of ectopic pregnancies etc.) and is difficult to operate for a non-expert in ultrasound (US).

The proposed model is the Sonosite Micromaxx considering resolution, warranty, user friendliness and robustness. It is supplied with 2 probes.

The price about 20.000 €

The order is to justify because of the price: PE

ELINMAFT1--	FIT TEST KIT, qualitative testing of FFP2 or N95 respirators KIT ESSAI D'AJUSTEMENT, qualité appareils prot.resp.FFP2/N95
-------------	--

Kit for the qualitative testing of FFP2 or N95 respirators by means of spraying a solution into a hood worn by someone using a respirator to see whether they can detect it or not.

Choose the correct respirator(s) for your program by Fit Testing your HCW with the samples provided and ensure HCW are wearing respirators correctly by running a Fit Test program;

The order is not to justify.

EMEQDBOT2--	BOTTLE, thoracic drainage, 2 l autoclavable + lid 2 tubes BOCAL, drainage thoracique, 2 l autocl. + bouchon 2 tubes
-------------	--

It is a collecting glass bottle fitted with a cap having two entries for collecting drainage liquids or air from a pneumothorax.

It should be used with a thoracic drain, a non-return valve, biconical connectors and the silicone tubing.

The bottle allows an open drainage system which is highly recommended. The bottle must be cleaned and autoclaved between each patient.

The order is not to justify.

EMEQPUMB1P-	BREAST PUMP, manual, plastic TIRE-LAIT, manuel, plastique
-------------	--

It is a manual plastic pump for aspirating milk from the breast of the women.

This model is operated by hand. The breast pump can be disassembled for cleaning, disinfection or boiling between each patient.

The order is not to justify.

EHOEMATT2W-	COVER, MATTRESS, washable, zipper, 220 cm, epidemic inf.dis. HOUSSE MATELAS, lavable, fermeture éclair, 220 cm, épidémies
-------------	--

Plastic cover to protect mattresses, especially for infectious diseases epidemics like haemorrhagic fevers.

The order is not to justify.

CHANGES MEDICAL EQUIPMENT

EANTMEEA3P-	MEASURING APPARATUS, paed., hor./vert., 130cm, wood TOISE pédiatrique, hor./vert., 130 cm, bois
-------------	--

There are some small changes in the measuring board. The sliding head / foot-piece is non •removable (preventing to put the piece in a wrong position). There is an auto-lock sliding cursor with an internal spring that holds it in place, only one measuring tape on one side, the width is about 25 cm and it is lighter (4.1 kg).

EMEQCCOLPA1	COLLAR, cervical, paediatric,adjustable COLLIER cervical pédiatrique, réglable
-------------	---

The paediatric cervical collar becomes an adjustable model. It replaces COLLAR, cervical, paediatric, fixed size, n°1 and n°2

Considering the risk of MDR/XDR TB the TB advisors of all sections opt for a high protection approach for all health care workers.

If the evaluation of the setting says you need a respirator, fitting test kits should be available, and an individual fitting to test will be performed systematically by each wearer to select the best fitting mask for each individual.

4 respirators (KC, 3M and IMG) have been selected. This is now a closed article in the MSF catalogue. Respirators must adhere to either 'FFP2 or N95 norms. ' FFP2' or ' N95' must be written on the respirator itself.

The recommendation is to wear the respirators for one entire work shift, around 8 – 12 hours of use in general.

Projects will therefore order the mask fitting test, and **at least one box** of the 4 different respirators.

ELINMASP001	RESPIRATOR, FFP2 or N95 (Kimberly-Clark PFR95) small APPAREIL PROTECTION RESP, FFP2ouN95 (Kimberly-Clark PFR95) S
ELINMASP002	RESPIRATOR, FFP2 or N95 (Kimberly-Clark PFR95) medium APPAREIL PROTECTION RESP, FFP2ouN95 (Kimberly-Clark PFR95) M
ELINMASP003	RESPIRATOR, FFP2 or N95 (3M-1862) APPAREIL PROTECTION RESP, FFP2 ou N95 (3M-1862)
ELINMASP004	RESPIRATOR, FFP2 or N95 (IMG Europe) APPAREIL PROTECTION RESP, FFP2 ou N95 (IMG Europe)

MEDICAL EQUIPMENT DELETED

The previous echograph Aloka SSD 500 is no longer available and is replaced by the ultrasound Sonosite Micromaxx

NEW NUTRITION GROUP

The specialised food SFOS becomes a separate group N (nutrition) with two different families

- NFOS: nutrition, specialized food items (with therapeutic food items, special milks ...)
- NFOO: Nutrition, food commodities (like millet, sorghum, beans...

In the NFOO family the following articles are present:

NFOOBEANR50	BEANS, 329 kcal / 100g, red striated, 50 kg, PP bag HARICOTS, 329 kcal / 100g, rouge striés, 50 kg, PP sac
NFOOBEANW25	BEANS, 329 kcal / 100g, white, 25 kg, PP bag HARICOTS, 329 kcal / 100g, blancs, 25 kg, PP sac
NFOOBEANW50	BEANS, 329 kcal / 100g, white, 50 kg, PP bag HARICOTS, 329 kcal / 100g, blancs, 50 kg, PP sac
NFOOMILL25-	MILLET, 329 kcal / 100g, 25 kg PP bag MIL, 329 kcal / 100 g, 25 kg sac PP
NFOOMILL50-	MILLET, 329 kcal / 100g, 50 kg PP bag MIL, 329 kcal / 100 g, 50 kg sac PP
NFOOOILVP2-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, PALM, 2 l PET bottle HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, PALME, 2 l PET bouteille
NFOOOILVP5-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, PALM, 5 l HDPE jerrycan HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, PALME, 5 l HDPE jerrycan
NFOOOILVS1--	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 1 l PET bottle HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 1 l PET bouteille

International Technical Coordination

NFOOOILVS2-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 2 l PET bottle HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 2 l PET bouteille
NFOOOILVS5-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 5 l HDPE jerrycan HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 5 l HDPE jerrycan
NFOOSORG50-	SORGHUM, 329 kcal / 100g, 50 kg PP bag SORGHO, 329 kcal / 100 g, 50 kg sac PP

The other therapeutic food items can be found in the NFOS family

NFOSBISC5P-	BISCUIT, ICSM, HIGH ENERGY, 9 bars, 500 g BISCUIT ICSM HAUTE ENERGIE, 9 barres, 500 g
NFOSMIL1P5	MILK, INFANT, 500 kcal/100g, powder, 0-12 months, 500g sach LAIT NOURRISSON, 500 kcal/100g, poudre, 0-12 mois, 500g sach
NFOSMIL1P9	MILK, INFANT, 500 kcal/100g, powder, 1st age, 900 g tin LAIT NOURRISSON, 500 kcal/100g, poudre, 1er âge, 900 g bte
NFOSMIL2P9	MILK, INFANT, 500 kcal/100g, powder, 2nd age, 900g tin LAIT NOURRISSON, 500 kcal/100g, poudre, 2ème âge, 900 g bte
NFOSMILK2DW	MILK, DRY WHOLE (DWM/FCMP) 26% fat, 25 kg, bag LAIT ENTIER EN POUDRE (DWM/FCMP) 26% mat. gr., 25 kg, sac
NFOSMILKDS2	MILK, DRY SKIMMED (DSM) + vit A & D, 25 kg, bag LAIT ECREME EN POUDRE (DSM) + vit A & D, 25 kg, sac
NFOSMILKDS5	MILK, DRY SKIMMED (DSM) + vit A & D, 500 g, sachet LAIT ECREME EN POUDRE (DSM) + vit A & D, 500 g, sachet
NFOSMINU5S-	MICRONUTRIENTS COMPLEX, enrich traditional meals, 52.5g sach COMPLEXE MICRONUTRIMENTS, enrichir repas tradit, 52,5 g sach
NFOSMINU7P-	MICRONUTRIENTS COMPLEX, enrich traditional meals, 75 g pot COMPLEXE MICRONUTRIMENTS, enrichir repas tradit, 75 g pot
NFOSMINU9T-	MICRONUTRIENTS COMPLEX, enrich traditional meals, 900 g tin COMPLEXE MICRONUTRIMENTS, enrichir repas tradit, 900 g boîte
NFOSPFFL01-	PRECOOKED FORTIFIED FLOUR, 3800 Kcal/kg, 1 kg, sachet FARINE FORTIFIEE PRECUIE, 3800 Kcal/kg, 1 kg, sachet
NFOSPFFL05-	PRECOOKED FORTIFIED FLOUR, 3800 Kcal/kg, 5 kg, bag FARINE FORTIFIEE PRECUIE, 3800 Kcal/kg, 5 kg, sac
NFOSPFFL25-	PRECOOKED FORTIFIED FLOUR, 3800 Kcal/kg, 25 kg, bag FARINE FORTIFIEE PRECUIE, 3800 Kcal/kg, 25 kg, sac
NFOSRUSF4T-	READY TO USE SUPPLEMENTARY FOOD, 9 bars, 540g ALIMENT SUPPL. PRET A L'EMPLOI, 9 barres, 540g
NFOSRUSF5S-	READY TO USE SUPPL. FOOD, paste, 500 kcal, 92 g sachet ALIMENT SUPPL. PRET A L'EMPLOI, pâte, 500 kcal, 92 g sachet
NFOSRUSFP3P	READY TO USE SUPPL.FOOD, paste, 6-36 months, 534Kcal/100g pot ALIMENT SUPPL.PRET A L'EMPLOI,pâte,6-36mois 534Kcal/100g pot
NFOSRUTFP5P	READY TO USE THERAPEUTIC FOOD, paste, 500 kcal, 92 g pot ALIMENT THERAP. PRET A L'EMPLOI, pâte, 500 kcal, 92 g pot
NFOSRUTFP5S	READY TO USE THERAPEUTIC FOOD, paste, 500 kcal, 92 g sachet ALIMENT THERAP. PRET A L'EMPLOI, pâte, 500 kcal, 92 g sachet
NFOSRUTFT1-	READY TO USE THERAPEUTIC FOOD, 9 bars, 510 g ALIMENT THERAP. PRET A L'EMPLOI, 9 barres, 510 g
NFOSTHMI1L4	THERAPEUTIC MILK, powder, F100 low osmol, 1000 Kcal/l, 456g bag LAIT THERAPEUTIQUE, poudre, F100 bas.osmol, 1000 Kcal/l, 456g s
NFOSTHMI7L4	THERAPEUTIC MILK, powder, F 75, 750 Kcal/l, 410 g bag LAIT THERAPEUTIQUE, poudre, F-75, 750 Kcal/l, 410 g sachet
NFOSVITM1P8	VITAMINES MINERALS MIX, for High Energy Milk, 800 g, tin MELANGE VITAMINES MINERAUX, pr Lait Hte Energie, 800 g, bte

NEW MEDICAL SUPPLIES

SDREBANE06N	BANDAGE, EXTENSIBLE, non adhesive, 6 cm x 4 m BANDE EXTENSIBLE, non adhésive, 6 cm x 4 m
-------------	---

This extensible bandage is lighter and easier to handle than the classic GAUZE bandage. Gives a better fixation, less expensive.

Replaces gauze bandages in kits and modules.

The order is not to justify.

SDREPADC10-	PADDING, CAST, roll, 10 cm BANDE SOUS-PLATRE, rouleau, 10 cm
-------------	---

Padding cast is a water-repellent bandage, intended for padding when setting a plaster or a resin cast. It is to be used over tubular jersey, and not replacing it!

It helps reducing the risk of maceration in case of humidity (sweating etc.) and improves the comfort of the patient. It is replacing hydrophobic cotton which was not easy to use (not uniform and already removed from the catalogue) and avoids confusion with hydrophylic cotton

The order is not to justify

SDREBHA1--	BANDAGE, HAEMOSTATIC (Quikclot ACS+), unit PANSEMENT HEMOSTATIQUE (Quikclot ACS+), pièce
------------	---

Quickclot ACS+ is a haemostatic wound dressing causes rapid formation of a blood clot. It needs to be used directly when the haemorrhage appears. It is reserved for vascular wounds in emergency. The patient must be transported in emergency to the hospital within the 2 hours for a surgical treatment.

The price is around 20 euros / bag

The order is not to justify.

SSUTSNAM10R	SUT NON ABS. synth.monofil. DEC1(5/0) double need.13mm round SUT. NON RESOR. synth.mono. DEC1(5/0) aig.double 13mm ronde
SSUTSABB40R	SUT, ABS. synth. braided DEC4(1) need. 4/8 40 mm SUT. RES tressé,synth. DEC4(1) 4/8 40mm ronde

Two new sutures are also available in catalogue and order list

SSUTSNAM10R suture with double needle for vascular sutures

SSUTSABB40R replaces the suture SSUTSABB4HR, SUT. ABS. synth. braided DEC4 (1) need. c. 4/8 30 mm round. The needle is 40 mm instead of 30 mm

CHANGES MEDICAL SUPPLIES

A lot of medical stationary have been updated. Here the new codes and labels

NUTRITION	NEW CODE	OLD CODE
CARD, MILK, therapeutic feeding, Engl., A5 recto/verso CARTE DE LAIT, centre nut. théér. angl.,A5 recto/verso	SMSTCARNM1E	SMSTCARNMIE
CARD, AMBULATORY THERAPEUTIC FEEDING, English A4 recto/verso FICHE NUTRITION THER. AMBULATOIRE, anglais A4 recto/verso	SMSTCARNA1E	SMSTCARNATE
CARD, AMBULATORY THERAPEUTIC FEEDING, French A4 recto/verso FICHE NUTRITION THER. AMBULATOIRE, français A4 recto/verso	SMSTCARNA1F	SMSTCARNATF
CARD, AMBULATORY THERAPEUTIC FEEDING, Spanish A4 recto/verso FICHE NUTRITION THER. AMBULATOIRE, espagnol A4 recto/verso	SMSTCARNA1S	SMSTCARNATS
CARD, IN-PATIENT THER. FEEDING, English, A3 recto/verso FICHE NUTRITION THER. HOSPITALISATION, angl., A3 recto/verso	SMSTCARNI1E	SMSTCARNITE
CARD, IN-PATIENT THER. FEEDING, French, A3 recto/verso FICHE NUTRITION THER. HOSPITALISATION, fr., A3 recto/verso	SMSTCARNI1F	SMSTCARNITF

CARD, IN-PATIENT THER. FEEDING, Spanish, A3 recto/verso FICHE NUTRITION THER. HOSPITALISATION, esp., A3 recto/verso	SMSTCARNI1S	SMSTCARNITS
CARD, SUPPLEMENTARY FEEDING, English, A4 recto/verso FICHE NUTRITION SUPPLEMENTAIRE, anglais, A4 recto/verso	SMSTCARN1E	SMSTCARN1E
CARD, SUPPLEMENTARY FEEDING, French, A4 recto/verso FICHE NUTRITION SUPPLEMENTAIRE, français, A4 recto/verso	SMSTCARN1F	SMSTCARN1F
CARD, SUPPLEMENTARY FEEDING, Spanish, A4 recto/verso FICHE NUTRITION SUPPLEMENTAIRE, espagnol, A4 recto/verso	SMSTCARN1S	SMSTCARN1S
IMMUNIZATION		
CARD, IMMUNIZATION Fr./Engl., A5 recto/verso CARTE DE VACCINATION, fr./angl., A5 recto/verso	SMSTCARI01E	SMSTCARD11E
CARD, IMMUNIZATION Sp./Port., A5 recto/verso CARTE DE VACCINATION, esp./por., A5 recto/verso	SMSTCARI01S	SMSTCARD11S

Also a new stockcard on the logistic side

ALSTSCAR4W-	STOCK CARD, hardback, A4, recto/verso, white FICHE DE STOCK, cartonnée, A4, recto/verso, blanche
-------------	---

New technical sheets will be available for the following articles

SINSIVPPSTO	(IV catheter) STOPPER, Luer male, s.u. sterile (cathéter IV) BOUCHON, Luer mâle, u.u. stérile
SINSSYLL50-	(syringe pump) SYRINGE, s.u., Luer Lock, 50 ml (pousse-seringue) SERINGUE, u.u., Luer Lock, 50 ml
SMSUBAGBP15	(body bag) PAD, ABSORBENT, 1.5 x 0.75 m (sac mortuaire) COUCHE ABSORBANTE, 1,5 x 0,75 m

MEDICAL SUPPLIES DELETED

Cards which are stopped and not replaced

SMSTCARNHEF	CARD, GROWTH, (Road to health), Fr./Engl., A4 recto/verso
SMSTCARNHFS	CARD, GROWTH (road to health), Fr./Span., A4 recto/verso
SMSTCARNASE	CARD, AMBULATORY THER.FEEDING SIMPL., English A4 recto/verso
SMSTCARNASF	CARD, AMBULATORY THER.FEEDING SIMPL., French, A4 recto/verso
SMSTCARNASS	CARD, AMBULATORY THER.FEEDING SIMPL., Spanish A4 recto/verso
SMSTCARNWHS	CARD, WEIGHT/LENGHT, NCHS %, Spanish, untearable, A4, r/v.

SCTDFIBO+++	BOUGIE, FILIFORM + FOLLOWER, set of 2, sterile, s.u. CH1/2/3+ CH 12/14/16/18/20 BOUGIE FILIFORME + SONDE, set de 2, stérile, u.u. CH1/2/3 + CH 12/14/16/18/20
-------------	--

The use filiform bougies to be screwed on a follower, used for passing and dilating difficult urethral strictures are no longer in the catalogue and order list because of supply problems and the demand was null over the past two years.

NEW RAPID DIAGNOSTIC TESTS

The following rapid tests are now available for cholera and dengue detection:

DDGTCHOL1T-	TEST, CHOLERA (Crystal VC), stool, rapid, 1 test TEST, CHOLERA (Crystal VC), selles, rapide, 1 test
DDGTDENG2T-	TEST, DENGUE IgG/IgM, ser/pl/wb, 1 test TEST, DENGUE IgG/IgM, ser/pl/st, 1 test

Change of test: the RDT test from KIT DDGTBRUC25T is not available anymore and should be replaced by Rose Bengal test

DDGTBRUC1T-	TEST BRUCELLOSIS (ROSE BENGAL), rapid, 1 test TEST BRUCELLOSIS (ROSE BENGAL), rapide, 1 test
-------------	---

The Immunoflow rapid test should replace SD Bioline (DDGTHIVB30T) only as discriminatory rapid test. SD Bioline remains as first line screening test.

DDGTHIV1T-	TEST, HIV 1 + 2 (ImmunoFlow), ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST, VIH 1 + 2 (ImmunoFlow), ser/pl/st, rapide, 1 test
------------	---

CHANGES RAPID DIAGNOSTIC TESTS

DDGTHIVT1CT
TEST, HIV 1 + 2 (Capillus), ser/pl/wb , rapid,1 test
TEST VIH 1 + 2 (Capillus), sér/pl/st, rapide, 1 test
Is no longer available on the market

CHANGES IN SURGICAL SETS

KSURBPIN14-	PIN FIXATION SET, 14 instruments + pins SET POSE DE BROCHE, 14 instruments + broches
-------------	---

3 x ESURNAIS15- NAIL, STEINMANN, trocar point, 15 cm, Ø 4 mm 76-44-15
3 x ESURNAIS21- NAIL, STEINMANN, trocar point, 21 cm, Ø 4 mm 76-44-21
3 x ESURNAIS26B NAIL, STEINMANN, trocar point, 26 cm, Ø 4 mm 76-17-79
are replacing the ESURNAIS25-

KSUDBDEN20-

KSUDBDEN20-	DENTAL SET, 20 instruments SET DENTAIRE, 20 instruments
-------------	--

DINJAREP4C1
ARTICAINE 4%/ EPINEPHRINE 1/100 000, 1.7 ml, dent.cartr.
ARTICAINE 4%/ EPINEPHRINE 1/100 000, 1,7 ml carp.dent.
Replaces
LIDOCAINE 2% / EPINEPHRINE 1/80 000, 1.8 ml, cart.
LIDOCAINE 2% / EPINEPHRINE 1/80 000, 1,8 ml, carp.

New MEDICAL KITS

KMEDKPSY01-	KIT, EMERGENCY PSYCHOSOCIAL INTERVENTION KIT, INTERVENTION PSYCHOSOCIALE D'URGENCE
-------------	---

The new kit is the basic material for starting a psychosocial intervention after a natural disaster, violent events or displacement of population.
It is composed of furniture to set up a psychosocial support space: stationary for drawing activities, balls to play and a CD-Rom " Emergency psychosocial library" with psy reference documents.

CHANGES IN MEDICAL KITS AND MODULES

KMEDMRES21-	MODULE ANAESTHESIA EQUIPMENT MODULE ANESTHESIE EQUIPEMENT
--------------------	--

In the anaesthesia equipment module the multiparameter monitor is put as an option. It is not supplied systematically anymore with the module, but must be ordered separately.
Module anaesthesia equipment: changes code.

The nutrition WG worked on the new nutrition kits in order to harmonize the kits between other agencies.

Some changes have been done in the inpatient and outpatient kit. The MUAC bracelets and the protocols for therapeutic food are specific to MSF as well as some additional modules.

KMEDKNUT11-	NUTRITION KIT INPATIENT, 50 patients/3 months KIT NUTRITION HOSPITALISATION, 50 patients/3 mois
--------------------	--

One specific module is only for MSF

KMEDMNUT114 (module nut inpatient) MEDICAL DEVICES

KMEDKNUTO1-	NUTRITION KIT, OUTPATIENT, 500 patients/3 months KIT NUTRITION, AMBULATOIRE, 500 patients/3 mois
--------------------	---

One specific module for MSF

KMEDMNUTO13 (module nut outpatient) MEDICAL SUPPLIES

KMEDMTRA01-	MODULE, TRANSFUSION, 50 MODULE TRANSFUSION, 50
--------------------	---

Change into the equipment module

KMEDMTRA01E	MODULE, TRANSFUSION, 50, part 3, equipment MODULE TRANSFUSION, 50, partie 3, équipement
--------------------	--

L008TRFG01E Blood transfusion + CD-Rom, MSF guide, 2nd edition, 2009

Replaces

L008TRFD01EF Blood transfusion in remote areas, CD Rom or VIDEO

And L008TRFB01E The clinical use of blood in med., obst., paed., surgery...

Change of the HIV rapid test

DDGTHIVT1CT Capillus test is replaced by the Unigold test DDGTHIVU20T

Which is now in the module part 1

KMEDMTRA01A	MODULE, TRANSFUSION, 50, part 1 MODULE TRANSFUSION, 50, partie 1
--------------------	---

KMEDKCHO1—	KIT, 001, 625 treatments, COMPLETE (LOG. + MED.) 4 000 L KIT 001, 625 traitements, COMPLET (LOG.+ MED.) 4 000 L
-------------------	--

The module 05 is changed in

KMEDMCHO05D	(module 001) DISINFECTION RTR (module 001) DESINFECTIOM RTR
--------------------	--

Insecticide with residual effect is included in the module in 2 formulations

CWATIIRSSC- => suspension concentrate (SC). It is intended for smooth impermeable surfaces: plastic sheeting, tent canvas, oil paint

CWATIIRSWP- => wettable powder (WP). It is intended for rough permeable surfaces: concrete, plaster, clay, bricks, water-based paint

Both the insecticide and the spraying equipment must be WHO Pesticide Evaluation Scheme (WHOPES) approved, and the staff fully protected

EHOECONC3S- replaced by **EHOECONC4—** (new model of oxygen concentrator) in different kits and modules

KMEDKSUR1--

KIT, SURGICAL, 300 operations (100 beds/1 month)

KMEDMREC01-

MODULE, RECOVERY ROOM

KMEDMRES2A1 (old KMEDMRES2A-)

MODULE ANAESTHESIA EQUIPMENT, part 1

DINJBUPI1V- replaced by **DINJLEVB2A- LEVOBUPIVACAINE** hydrochloride 2.5 mg/ml, 10ml, amp. / **LEVOBUPIVACAINE** chlorhydrate 2,5 mg/ml, 10 ml, amp.

KMEDMANA101A MODULE, ANAESTHESIA SUPPLIES, x 100, part 1

ELINMASP1HF RESPIRATOR, s.u. / **APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**, u.u.

is replaced by **ELINMASP002**

in the Ebola modules and the module **KMEDMLAB113**

SDREBANG084 BANDAGE, GAUZE, 8 cm x 4 m, with selvages/ **BANDE DE GAZE**, 8 cm x 4 m, avec lisières

Is replaced by **SDREBANE06N** in

KMEDMSUR04- (module, surgical, 300 op.) DRESSINGS, SURGICAL
KMEDMCHO02- (module 001) RENEWABLE SUPPLIES
KMEDMDRS40B MODULE, DRESSING, 40 dressings, burns
KMEDMDRS50- MODULE, DRESSING, 50 dressings
KMEDMEBO08- (module VHF isolation) MEDICAL SUPPLIES
KMEDMFAI32- (module, first aid) RENEWABLE MEDICAL SUPPLIES

DINJAMIN2A- AMINOPHYLLINE, 25 mg/ml, 10 ml, amp. / **AMINOPHYLLINE**, 25 mg/ml, 10 ml, amp.

Deleted in

KMEDMDIS01- (module, disaster) DRUGS
KMEDMMSU01- (module, medical-surgical) DRUGS
KMEDMSUR01- (module, surgical, 300 op.) DRUGS
KMEDMSUR31- (module, surgical, 25 op.) DRUGS
KMEDMANA101A MODULE, ANAESTHESIA SUPPLIES, x 100, part 1

DORAAMIN1T- AMINOPHYLLINE, 100 mg, tab. / **AMINOPHYLLINE**, 100 mg, comp.

Deleted in the module

KMEDMDIS01- (module catastrophe) MEDICAMENTS

SSUTSABB4HR is replaced by **SSUTSABB40R** in

KMEDMSUR08- (module, surgical, 300 op.) SUTURES
KMEDMSUR38- (module, surgical, 25 op.) SUTURES
KMEDMSUT1-- MODULE, SUTURE EQUIPMENT

DEXTCHLC1S1 CHLORHEXIDINE 1.5% / **CETRIMIDE** 15%, solution, 1 l, bot./ **CHLORHEXIDINE** 1,5% / **CETRIMIDE** 15%, solution, 1 l, fl.

Deleted in the following modules :

KMEDMMSU01- (module, medical-surgical) DRUGS
KMEDMDRS40B MODULE, DRESSING, 40 dressings, burns
KMEDMDRS50-- MODULE, DRESSING, 50 dressings
KMEDMEBO01A (module VHF isolation) DRUGS
KMEDMSUR01- (module, surgical, 300 op.) DRUGS
KMEDMSUR31- (module, surgical, 25 op.) DRUGS

In the dressing modules (**KMEDMDRS40B** & **KMEDMDRS50-**) the chlorhexidine cetrimide (1 l) is replaced by polyvidone iodine (5 x 200 ml) AND 10 pouches of sodium chloride 0.9%, 500 ml (**DINFSDC9N5**) for the treatment of burns.

KWATKCHL01--	KIT, CHLORINATION & WATER CONTROL (10,000 persons/1 week) KIT, CHLORATION & CONTROLE EAU (10.000 personnes/1 semaine)
---------------------	--

Is divided into two parts because HTH needs a regulated transport

KWATMCHL01A	MODULE, CHLORINATION & WATER CONTROL (10,000 persons/1 week) MODULE CHLORATION & CONTROLE EAU (10.000 pers./1 semaine)
KWATMCHL01D	MODULE, CHLORINATION & WATER CONTROL, RTR items MODULE CHLORATION & CONTROLE EAU, articles RTR

CWATYCAH7G5

CALCIUM HYPOCHLORITE (HTH) 65%, gran., 450 g, IATA pack.
HYPOCHLORITE DE CALCIUM (HTH) 65%, gran., 450 g, emb. IATA

Résumé des changements pour le catalogue médical 2009

Contrairement aux années précédentes, uniquement le Guide des kits a été publié. Cette édition limitée – et tardive en comparaison avec le calendrier habituel – a été décidée en décembre 2008 suite au remplacement de notre base de données par un outil de gestion et de publication plus performant, nous laissant ainsi le temps nécessaire pour la migration, les tests et la résolution des « bugs ».

Par contre un bon nombre de fiches techniques ont été validées en 2009 pour les autres catalogues. Elles seront publiées avec les feuilles de commande médicales sur Tukul dans le courant du mois de septembre.

NOUVEAUX MEDICAMENTS

DINJLEVB2A-	LEVOBUPIVACAINE hydrochloride 2.5 mg/ml, 10 ml, amp. LEVOBUPIVACAINE chlorhydrate 2,5 mg/ml, 10 ml, amp.
-------------	---

La lévopubivacaïne (Chirocaine®) remplace la bupivacaïne (0,5%) pour infiltration mais pas la hyperbare (rachianesthésie) car elle est moins toxique.

Elle ne fait pas partie de la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande n'est pas à justifier.

DINJPHEY2V-	PHENYTOIN sodium, 50 mg/ml, 5ml, vial PHENYTOINE sodique, 50 mg/ml, 5ml, fl.
-------------	---

La phénytoïne injectable est utilisée pour le traitement et la prévention des convulsions lors des traumatismes crâniens.

Elle fait partie de la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande est à justifier, M: prescription sous contrôle médical.

DINJAREP4C1	ARTICAINE 4%/ EPINEPHRINE 1/100 000, 1,7 ml, dent.cartr. ARTICAINE 4%/ EPINEPHRINE 1/100 000, 1,7 ml carp.dent.
-------------	--

L'articaïne et l'épinéphrine remplacent la lidocaïne 2% / épinéphrine 1/80 000 comme anesthésique local dans les soins dentaires.

Elle ne fait pas partie de la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande n'est pas à justifier.

DORARISP1T-	RISPERIDONE, 1 mg, tab. RISPERIDONE, 1 mg, comp.
-------------	---

La rispéridone est un neuroleptique atypique pour le traitement des psychoses aiguës et chroniques. Elle présente moins d'effets secondaires (sédation) que les deux autres neuroleptiques déjà présents dans la liste MSF (halopéridol et chlorpromazine).

Elle ne fait pas partie de la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande est à justifier, .M: prescription sous contrôle médical.

DORALEFL5T-	LEVOFLOXACIN, 500 mg, tab. LEVOFLOXACINE, 500 mg, comp.
-------------	--

Un nouveau dosage pour la lévofloxacine. Le comprimé à 250 mg est déjà présent dans le catalogue médical et la liste de commande MSF depuis 2002.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande est à justifier, .PM: réservé au traitement de la tuberculose multirésistante.

DORACLOX5C-	CLOXACILLIN sodium, 500 mg, caps. CLOXACILLINE sodique, 500 mg, gél.
-------------	---

Un dosage supplémentaire pour la cloxacilline, à côté des capsules à 250 mg et la poudre pour suspension orale à 125mg/ml.

Il fait partie de la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande n'est pas à justifier.

DINFSDC9N0	SODIUM chloride, 0.9%, 100 ml, plastic pouch SODIUM chlorure, 0,9%, 100 ml, poche plastique
------------	--

Un poche plus petite de chlorure de sodium pour les antibiotiques ou autres médicaments qui nécessitent une dilution ou une perfusion IV lente. La commande n'est pas à justifier.

DORALSTA3T6	3TC 30 mg / d4T 6 mg disp. tab. 3TC 30 mg / d4T 6 mg comp.disp.
DORALSTA6T1	3TC 60 mg / d4T 12 mg disp. tab. 3TC 60 mg / d4T 12 mg comp.disp.

De nouveaux dosages pédiatriques pour la Lamivudine et stavudine (le dosage adulte est déjà présent DORALSTA1T3 3TC 150 mg / d4T 30 mg comp.)

DORALZNV3T5	3TC 30 mg / AZT 60 mg / NVP 50 mg tabu 3TC 30 mg / AZT 60 mg / NVP 50 mg cp
-------------	--

Ici également une forme pédiatrique Lamivudine/Zidovudine/Névirapine
Dosage adulte: DORALZNV1T3 3TC 150 mg / AZT 300 mg / NVP 200 mg comp.

DEXTPERM5T-	PERMETHRIN, 5%, cream, tube PERMETHRINE, 5% crème, tube
-------------	--

La crème de perméthrine est utilisée pour le traitement de la gale. C'est une alternative à la lotion de benzyl benzoate.

Elle fait partie de la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande n'est pas à justifier.

DEXTCHLH5S1	CHLORHEXIDINE 5%, solution, 1 l, bot. CHLORHEXIDINE 5%, solution, 1 l, fl.
-------------	---

Antiseptique utilisé pour la désinfection de la peau, des plaies, ulcères... et comme traitement localisé des infections bactériennes de la peau. La concentration à 5% doit être diluée avant utilisation.

C'est l'antiseptique de deuxième ligne lorsque la polyvidone iodée est contre-indiquée ou pas disponible.

Il fait partie de la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande n'est pas à justifier.

Les vaccins suivants ont été ajoutés dans le catalogue et la liste de commande MSF

DVACVDHH1V-	VACCINE DPT / HEPATITIS B / Hib, monodosis, 0.5 ml, amp. VACCIN DTC / HEPATITIS B / Hib, monodose, 0.5 ml, amp.
DVACVPNE7S-	VACCINE PNEUMOCOCCAL CONJUGATE PCV7, monod. 0.5 ml, syr. VACCIN PNEUMOCOQUES CONJUGUE, PCV7, monod. 0,5 ml, ser.
DVACVHIB1V-	VACCINE HAEMOPHILUS INFLUENZAE type b, monodosis, 0.5ml,vial VACCIN HAEMOPHILUS INFLUENZAE type b, monodose, 0,5ml, fl.
DVACVHIB1VD	VACCINE HAEMOPHILUS INFLUENZAE type b,multidose, 1 dose,vial VACCIN HAEMOPHILUS INFLUENZAE type b,multidose, 1 dose, fl.
DVACVENC1S-	VACCINE JAPANESE ENCEPHALITIS, monodosis, syringe, 0.5 ml VACCIN ENCEPHALITE JAPONAISE, monodose, seringue, 0,5 ml

CHANGEMENTS DANS LES MEDICAMENTS

Dans un souci d'harmoniser toutes les abréviations que nous utilisons dans les libellés des combinaisons à dose fixe pour les ARV, nous avons décidé d'utiliser les abréviations suivantes, fréquemment utilisées par l'OMS.

ABACAVIR sulfate	ABC
DIDANOSINE	ddl
LAMIVUDINE	3TC
STAVUDINE	d4T
TENOFOVIR DISOPROXIL fumarate	TDF
ZIDOVUDINE	AZT
EFAVIRENZ	EFV or EFZ
NEVIRAPINE	NVP

INDINAVIR sulfate	IDV
LOPINAVIR	LPV
RITONAVIR	r
EMTRICITABINE	FTC

DORALPRF8S2	LOPINAVIR(LP)V / RITONAVIR(r) 80/20mg/ml, susp.buv., 60ml fl	LPV / r 80/20mg/ml, susp.buv., 60ml fl
DORALPRF1T2	LOPINAVIR (LPV) 100 mg / RITONAVIR (r) 25 mg comp.enrobé	LPV 100 mg / r 25 mg comp. enrobé
DORALPRF2T5	LOPINAVIR (LPV) 200 mg / RITONAVIR (r) 50 mg comp.	LPV 200 mg / r 50 mg comp.
DORALSTA1T3	LAMIVUDINE (3TC) 150 mg / STAVUDINE (d4T) 30 mg comp.	3TC 150 mg / d4T 30 mg comp.
DORALSNV2T5	LAMIVUD(3TC) 20mg / STAVUD(d4T) 5mg / NVP 35mg cp.disp.	3TC 20 mg / d4T 5 mg / NVP 35 mg cp.disp.
DORALSNV3T6	LAMIVUD(3TC) 30mg / STAVUD(d4T) 6mg / NVP 50mg cp.disp.	3TC 30 mg / d4T 6 mg / NVP 50 mg cp.disp.
DORALSNV4T1	LAMIVUD(3TC) 40mg / STAVUD(d4T) 10mg / NVP 70mg cp.disp.	3TC 40 mg / d4T 10 mg / NVP 70 mg cp.disp.
DORALSNV6T1	LAMIVUD(3TC) 60mg / STAVUD(d4T) 12mg / NVP 100mg cp.disp.	3TC 60 mg / d4T 12 mg / NVP 100 mg cp disp.
DORALSNV3TS	LAMIVUD(3TC) 150mg / STAVUD(d4T) 30mg / NVP 200mg cp strié	3TC 150 mg / d4T 30 mg / NVP 200 mg cp strié
DORALSNV1T3	LAMIVUD(3TC) 150mg / STAVUD(d4T) 30mg / NVP 200mg cp.	3TC 150 mg / d4T 30 mg / NVP 200 mg cp
DORALZEB1T6	LAMIV.150mg/ ZIDOV.300mg x 60 + EFV 600mg x 30 cp.coblister	3TC 150 mg/ AZT 300 mg x 60 + EFV 600 mg x 30 cp, coblister
DORALZAB1T3	LAMIVUD 150mg/AZT 300mg x10 tab+ ABC 300mg x10 cp coblister	3TC 150 mg/ AZT 300 mg x10 cp + ABC 300 mg x10 cp coblister
DORALZAB6T3	LAMIVUD 150mg/AZT 300mg x60 tab+ ABC 300mg x60 cp coblister	3TC 150 mg/ AZT 300 mg x60 cp + ABC 300 mg x60 cp coblister
DORALZAF1T3	LAMIVUD(3TC) 150mg/ZIDOVUD(AZT) 300mg/ABAC(ABC) 300mg cp	3TC 150 mg / AZT 300 mg / ABC 300 mg cp
DORALZNV1T3	LAMIVUD(3TC) 150mg/ZIDOVUD(AZT) 300mg/NEVIR(NVP) 200mg cp	3TC 150 mg / AZT 300 mg / NVP 200 mg cp
DORATEFT3T2	TENOFOVIR (TDF) 300 mg / EMTRICITABINE (FTC) 200 mg, comp.	TDF 300 mg / FTC 200 mg, comp.
DORATEEF3T2	TENOFOVIR 300mg / EMTRICITABINE 200mg / EFAVIRENZ 600mg, cp	TDF 300 mg / FTC 200 mg / EFV 600 mg, cp
DORAYILA3T1	ZIDOVUDINE (AZT) 300 mg / LAMIVUDINE (3TC) 150 mg, comp.	AZT 300 mg / 3TC 150 mg, comp..

DINJEFLO2V-	EFLORNITHINE hydrochloride, eq. 200 mg/ml base, 100 ml, vial EFLORNITHINE chlorhydrate, éq. 200 mg/ml base, 100 ml, fl.
-------------	--

Flacon au lieu d'ampoule.

DINJMELA3A-	MELARSOPROL, 3,6%, 5 ml, amp. MELARSOPROL, 3,6%, 5 ml, amp.
-------------	--

Ampoule au lieu de flacon

MEDICAMENT SUPPRIMES de la liste de commande

DEXOATRO1D0 ATROPINE sulfate, 1%, collyre, stér, 0.5 ml, unidose, amp.

L'unidose 0,5 ml n'est plus disponible sur le marché et peut facilement être remplacée par l'unidose 0,4 ml qui est déjà dans la liste de commande et le catalogue MSF.(DEXOATRO1D4-)

DORAARTS5T-

ARTESUNATE, 50 mg, breakable tab.

ARTESUNATE, 50 mg, comp. sécable

Il doit être utilisé en combinaison avec un autre antipaludique. Il est remplacé par les coblister et les associations à dose fixe.

DORAAMIN1T-

AMINOPHYLLINE, 100 mg, tab.

AMINOPHYLLINE, 100 mg, comp.

DINJAMIN2A-

AMINOPHYLLINE, 25 mg/ml, 10 ml, amp.

AMINOPHYLLINE, 25 mg/ml, 10 ml, amp.

Médicament, ne faisant pas partie de la liste Médicaments Essentiels de l'OMS 2009. Médicament difficile à utiliser en raison de sa marge thérapeutique étroite. D'autres alternatives existent pour le traitement de fond de l'asthme aiguë (corticoïdes inhalés, salbutamol ...).

DORANELF5S-

NELFINAVIR mesilate (NFV), 50mg/g, powder oral susp, 144g bt

NELFINAVIR mésilate (NFV), 50mg/g, poudre susp.buv., 144g fl

N'est plus en liste, à cause des difficultés d'approvisionnement et son utilité réduite en tant que traitement antiretroviral.

DORADIDA1S1

DIDANOSINE (ddl), 10 mg/ml, powder oral susp., 100 ml, bt.

DIDANOSINE (ddl), 10 mg/ml, poudre susp. buv., 100 ml, fl.

Remplacé par les dosages pédiatriques: [DORADIDA25C](#) - [DORADIDA5T](#) -

DORALPRF1C3

LPV 133.3 mg / r 33.3 mg caps.

LPV 133,3 mg / r 33,3 mg gél.

La gélule thermosensible est remplacé par le comprimé thermostable LOPINAVIR (LPV) / RITONAVIR (r) ([DORALPRF1T2](#)- [DORALPRF2T5](#))

DINJBUPI1V-

BUPIVACAINE, 5 mg/ml, 0.5%, 20ml, vial

BUPIVACAINE, 5 mg/ml, 0,5%, 20 ml, fl.

Est remplacé par la [LEVOBUPIVACAINE \(DINJLEVB2A-\)](#)

DINJLIDE2C1

LIDOCAINE 2% / EPINEPHRINE 1/80 000, 1.8 ml, cart.

LIDOCAINE 2% / EPINEPHRINE 1/80 000, 1,8 ml, carp.

Est remplacé par l'[ARTICAINE 4%/ EPINEPHRINE \(DINJAREP4C1\)](#)

DEXTCHLC1S1

CHLORHEXIDINE 1.5% / CETRIMIDE 15%, solution, 1 l, bot.

CHLORHEXIDINE 1,5% / CETRIMIDE 15%, solution, 1 l, fl.

Elle est remplacée par le savon germicide ([DEXTIODPS4-/ DEXTIODPS75](#)) ou la solution

([DEXTIODP1S2](#)) de polyvidone iodée comme antiseptique ou désinfectant.

Elle est remplacée par la solution détergente-désinfectante "Hexanios G+R®" ([DDISMHEX5B-](#)) pour la pré-désinfection, le nettoyage et la désinfection des dispositifs médicaux réutilisables (instruments et petit matériel médical).

DVACVENC1V-

VACCINE JAPANESE ENCEPHALITIS, monodosis, vial + solv., 2 ml

VACCIN ENCEPHALITE JAPONAISE, monodose fl. + solvant, 2 ml

Est remplacé par [DVACVENC1S-](#)

NOUVEL EQUIPEMENT MEDICAL

EANESCAV1--	SCAVENGER for halothane EVACUATEUR d'halothane
-------------	---

Le rôle de l'évacuateur est de prévenir les travailleurs de la salle d'opération de respirer l'halothane (ou d'autres gaz si utilisés) et d'extraire ces gaz de la pièce.

Le système d'évacuation actif est le système d'évacuation le plus complet. Un ventilateur est utilisé pour pousser les des gaz halogénés à travers une gaine translucide spiralée à l'extérieur de la pièce.

L'utilisation est obligatoire avec les respirateurs d'anesthésie ou les circuits d'anesthésie manuel fonctionnant à l'halothane.

Il sera inclus d'offices dans les kits et les modules médicaux qui contiennent un circuit ou un respirateur d'anesthésie.

La commande n'est pas à justifier

EHOEULTS2--	ULTRASOUND (Sonosite MICROMAXX) + TRANSDUCERS ECHOGRAPHE (Sonosite MICROMAXX) + SONDES
-------------	---

L'échographe précédent Aloka SSD 500 n'est plus disponible et avait une faible résolution (le diagnostic du degré de placenta previa n'est pas possible, comme le diagnostic de grossesses extra-utérines etc.) et il est difficile à manipuler pour une personne non-spécialisée en échographie.

Le nouveau modèle proposé est le Sonosite Micromaxx en tenant compte de la résolution, la garantie, la facilité d'utilisation et la solidité. Il est fourni avec deux sondes.

Le prix s'élève à environ 20.000 €

La commande est à justifier à cause du prix: PE

ELINMAFT1--	FIT TEST KIT, qualitative testing of FFP2 or N95 respirators KIT ESSAI D'AJUSTEMENT, qualité appareils prot.resp.FFP2/N95
-------------	--

Kit permettant de tester qualitativement l'efficacité des masques de protection respiratoire FFP2 ou N95 en pulvérisant une solution dans une cagoule portée par l'utilisateur d'un masque de protection respiratoire pour voir s'il décèle ou non la solution.

Sélectionner le masque de protection respiratoire correct pour votre programme en faisant un essai d'ajustement sur le personnel au moyen des échantillons fournis et veiller à ce que le personnel porte le masque de protection respiratoire correctement en mettant en place un programme d'essai d'ajustement.

La commande n'est pas à justifier.

EMEQDBOT2--	BOTTLE, thoracic drainage, 2 l autoclavable + lid 2 tubes BOCAL, drainage thoracique, 2 l autocl. + bouchon 2 tubes
-------------	--

C'est un flacon en verre muni d'un bouchon avec double entrée utilisé pour le drainage de liquides ou de l'air lors d'un pneumothorax.

A utiliser avec un drain thoracique, une valve anti-retour, les connecteurs biconiques et le tuyau en silicone. Ce bocal permet un système de drainage ouvert qui est absolument recommandé.

Le flacon doit être nettoyé et stérilisé à l'autoclave entre chaque patient.

La commande n'est pas à justifier.

EMEQPUMB1P-	BREAST PUMP, manual, plastic TIRE-LAIT, manuel, caoutchouc + plastique
-------------	---

Pompe manuelle en plastique pour tirer le lait du sein maternel.

Ce modèle est manuel. Le tire-lait doit être démonté avant nettoyage, désinfection ou ébullition entre chaque patient.

La commande n'est pas à justifier.

EHOEMATT2W-	COVER, MATTRESS, washable, zipper, 220 cm, epidemic inf.dis. HOUSSE MATELAS, lavable, fermeture éclair, 220 cm, épidémies
-------------	--

Housse plastique pour protéger les matelas, spécifiquement pour les épidémies de maladies infectieuses comme les fièvres hémorragiques.

La commande n'est pas à justifier.

CHANGEMENTS EQUIPEMENT MEDICAL

EANTMEAA3P-	MEASURING APPARATUS, paed., hor./vert., 130cm, wood TOISE pédiatrique, hor./vert., 130 cm, bois
-------------	--

Il y a quelques changements mineurs concernant la toise.

Toise avec curseur coulissant auto-bloquant avec ressort interne pour le tenir place. Mètre ruban sur un seul côté, la largeur est de 25 cm et la toise est plus légère (4,1 kg).

EMEQQCOLPA1	COLLAR, cervical, paediatric,adjustable COLLIER cervical pédiatrique, réglable
-------------	---

Le collier cervical pédiatrique devient un modèle réglable. Il remplace le COLLIER cervical pédiatrique, taille fixe, n°1 et n°2.

En prenant en compte le risque TB MDR/XDR les responsables TB de toutes les sections optent pour une approche de protection maximale pour tous les travailleurs de la santé.

Si l'évaluation du projet recommande le port de l'appareil de protection respiratoire, des kits d'essai d'ajustement doivent être disponibles, et un essai d'ajustement sur le personnel doit être systématiquement effectué chez chaque personne afin de sélectionner le meilleur appareil de protection respiratoire pour chacun.

4 appareils de protection respiratoire (KC, 3M et IMG) ont été sélectionnés. Ceci est dorénavant un article fermé dans le catalogue MSF. Les appareils de protection respiratoire doivent être conformes soit à la norme 'FFP2 soit la norme N95. ' FFP2' ou ' N95' doit être inscrit sur l'appareil de protection respiratoire même.

La recommandation est de porter les appareils de protections respiratoire pour une journée de travail entière, entre 8 à 12 heures d'utilisation en général.

Les projets doivent donc commander le kit d'essai d'ajustement, et **au minimum une boîte** des 4 appareils de protection respiratoire sélectionnés.

ELINMASP001	RESPIRATOR, FFP2 or N95 (Kimberly-Clark PFR95) small APPAREIL PROTECTION RESP, FFP2ouN95 (Kimberly-Clark PFR95) S
ELINMASP002	RESPIRATOR, FFP2 or N95 (Kimberly-Clark PFR95) medium APPAREIL PROTECTION RESP, FFP2ouN95 (Kimberly-Clark PFR95) M
ELINMASP003	RESPIRATOR, FFP2 or N95 (3M-1862) APPAREIL PROTECTION RESP, FFP2 ou N95 (3M-1862)
ELINMASP004	RESPIRATOR, FFP2 or N95 (IMG Europe) APPAREIL PROTECTION RESP, FFP2 ou N95 (IMG Europe)

EQUIPEMENT MEDICAL SUPPRIME

L'échographe précédent Aloka SSD 500 n'est plus disponible et est remplacé par l'échographe Sonosite Micromaxx.

NOUVEAU GROUPE NUTRITION

La nourriture spécialisée SFOS devient un groupe séparé N (nutrition) subdivisé en deux différentes familles

- NFOS: nutrition, alimentation spécialisée (avec les aliments thérapeutiques, les laits thérapeutiques ...)
- NFOO: Nutrition, alimentation de base (comme le millet, sorgho, haricots...)

Dans la famille NFOO les articles suivants sont présents:

NFOOBEANR50	BEANS, 329 kcal / 100g, red striated, 50 kg, PP bag HARICOTS, 329 kcal / 100g, rouge striés, 50 kg, PP sac
NFOOBEANW25	BEANS, 329 kcal / 100g, white, 25 kg, PP bag HARICOS, 329 kcal / 100g, blancs, 25 kg, PP sac
NFOOBEANW50	BEANS, 329 kcal / 100g, white, 50 kg, PP bag HARICOTS, 329 kcal / 100g, blancs, 50 kg, PP sac
NFOOMILL25-	MILLET, 329 kcal / 100g, 25 kg PP bag MIL, 329 kcal / 100 g, 25 kg sac PP
NFOOMILL50-	MILLET, 329 kcal / 100g, 50 kg PP bag MIL, 329 kcal / 100 g, 50 kg sac PP
NFOOOILVP2-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, PALM, 2 l PET bottle HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, PALME, 2 l PET bouteille
NFOOOILVP5-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, PALM, 5 l HDPE jerrycan HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, PALME, 5 l HDPE jerrycan

International Technical Coordination

NFOOOILVS1--	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 1 l PET bottle HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 1 l PET bouteille
NFOOOILVS2-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 2 l PET bottle HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 2 l PET bouteille
NFOOOILVS5-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 5 l HDPE jerrycan HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 5 l HDPE jerrycan
NFOOSORG50-	SORGHUM, 329 kcal / 100g, 50 kg PP bag SORGHO, 329 kcal / 100 g, 50 kg sac PP

Les autres aliments spécialisés se retrouvent dans la famille NFOS

NFOSBISC5P-	BISCUIT, ICSM, HIGH ENERGY, 9 bars, 500 g BISCUIT ICSM HAUTE ENERGIE, 9 barres, 500 g
NFOSMILI1P5	MILK, INFANT, 500 kcal/100g, powder, 0-12 months, 500g sach LAIT NOURRISSON, 500 kcal/100g, poudre, 0-12 mois, 500g sach
NFOSMILI1P9	MILK, INFANT, 500 kcal/100g, powder, 1st age, 900 g tin LAIT NOURRISSON, 500 kcal/100g, poudre, 1er âge, 900 g bte
NFOSMILI2P9	MILK, INFANT, 500 kcal/100g, powder, 2nd age, 900g tin LAIT NOURRISSON, 500 kcal/100g, poudre, 2ème âge, 900 g bte
NFOSMILK2DW	MILK, DRY WHOLE (DWM/FCMP) 26% fat, 25 kg, bag LAIT ENTIER EN POUDRE (DWM/FCMP) 26% mat. gr., 25 kg, sac
NFOSMILKDS2	MILK, DRY SKIMMED (DSM) + vit A & D, 25 kg, bag LAIT ECREME EN POUDRE (DSM) + vit A & D, 25 kg, sac
NFOSMILKDS5	MILK, DRY SKIMMED (DSM) + vit A & D, 500 g, sachet LAIT ECREME EN POUDRE (DSM) + vit A & D, 500 g, sachet
NFOSMINU5S-	MICRONUTRIENTS COMPLEX, enrich traditional meals, 52.5g sach COMPLEXE MICRONUTRIMENTS, enrichir repas tradit, 52,5 g sach
NFOSMINU7P-	MICRONUTRIENTS COMPLEX, enrich traditional meals, 75 g pot COMPLEXE MICRONUTRIMENTS, enrichir repas tradit, 75 g pot
NFOSMINU9T-	MICRONUTRIENTS COMPLEX, enrich traditional meals, 900 g tin COMPLEXE MICRONUTRIMENTS, enrichir repas tradit, 900 g boite
NFOSPFFL01-	PRECOOKED FORTIFIED FLOUR, 3800 Kcal/kg, 1 kg, sachet FARINE FORTIFIEE PRECUIE, 3800 Kcal/kg, 1 kg, sachet
NFOSPFFL05-	PRECOOKED FORTIFIED FLOUR, 3800 Kcal/kg, 5 kg, bag FARINE FORTIFIEE PRECUIE, 3800 Kcal/kg, 5 kg, sac
NFOSPFFL25-	PRECOOKED FORTIFIED FLOUR, 3800 Kcal/kg, 25 kg, bag FARINE FORTIFIEE PRECUIE, 3800 Kcal/kg, 25 kg, sac
NFOSRUSF4T-	READY TO USE SUPPLEMENTARY FOOD, 9 bars, 540g ALIMENT SUPPL. PRET A L'EMPLOI, 9 barres, 540g
NFOSRUSF5S-	READY TO USE SUPPL. FOOD, paste, 500 kcal, 92 g sachet ALIMENT SUPPL. PRET A L'EMPLOI, pâte, 500 kcal, 92 g sachet
NFOSRUSFP3P	READY TO USE SUPPL.FOOD, paste,6-36 months, 534Kcal/100g pot ALIMENT SUPPL.PRET A L'EMPLOI,pâte,6-36mois 534Kcal/100g pot
NFOSRUTFP5P	READY TO USE THERAPEUTIC FOOD, paste, 500 kcal, 92 g pot ALIMENT THERAP. PRET A L'EMPLOI, pâte, 500 kcal, 92 g pot
NFOSRUTFP5S	READY TO USE THERAPEUTIC FOOD, paste, 500 kcal, 92 g sachet ALIMENT THERAP. PRET A L'EMPLOI, pâte, 500 kcal, 92 g sachet
NFOSRUTFT1-	READY TO USE THERAPEUTIC FOOD, 9 bars, 510 g ALIMENT THERAP. PRET A L'EMPLOI, 9 barres, 510 g
NFOSTHMI1L4	THERAPEUTIC MILK, powder,F100 low osmol,1000 Kcal/l,456g bag LAIT THERAPEUTIQUE, poudre,F100 bas.osmol,1000 Kcal/l,456g s
NFOSTHMI7L4	THERAPEUTIC MILK, powder, F 75, 750 Kcal/l, 410 g bag LAIT THERAPEUTIQUE, poudre, F-75, 750 Kcal/l, 410 g sachet
NFOSVITM1P8	VITAMINES MINERALS MIX, for High Energy Milk, 800 g, tin MELANGE VITAMINES MINERAUX, pr Lait Hte Energie, 800 g, bte

NOUVEAUX CONSOMMABLES MEDICAUX

SDREBANE06N	BANDAGE, EXTENSIBLE, non adhesive, 6 cm x 4 m BANDE EXTENSIBLE, non adhésive, 6 cm x 4 m
-------------	---

Cette bande extensible est plus légère et plus facile à manipuler que la bande de gaze classique. Elle assure une meilleure fixation et est moins chère.

Elle remplace la bande de gaze dans les kits et modules.

La commande n'est pas à justifier.

SDREPADC10-	PADDING, CAST, roll, 10 cm BANDE SOUS-PLATRE, rouleau, 10 cm
-------------	---

La bande sous-plâtre est une bande hydrofuge destinée au rembourrage lors de la pose d'un plâtre ou d'une bande de résine. Elle est utilisée sur du jersey tubulaire, mais ne le remplace pas ! Permet de limiter le risque de macération en cas d'humidité (transpiration etc.) et améliorer le confort du patient.

Elle remplace le coton hydrophobe qui n'est pas facile à utiliser (pas uniforme et déjà supprimé du catalogue) et évite la confusion avec le coton hydrophyllé.

La commande n'est pas à justifier.

SDREBHA1--	BANDAGE, HAEMOSTATIC (Quikclot ACS+), unit PANSEMENT HEMOSTATIQUE (Quikclot ACS+), pièce
------------	---

Quikclot ACS+ est un pansement hémostatique qui provoque rapidement la formation d'un caillot sanguin. A utiliser immédiatement après l'apparition de l'hémorragie. Il est réservé à la plaie vasculaire d'urgence et nécessite un transfert à l'hôpital endéans les 2 heures pour prise en charge chirurgicale.

Le prix avoisine les 20 euros / sachet

La commande n'est pas à justifier.

SSUTSNAM10R	SUT NON ABS. synth.monofil. DEC1(5/0) double need.13mm round SUT. NON RESOR. synth.mono. DEC1(5/0) aig.double 13mm ronde
SSUTSABB40R	SUT, ABS. synth. braided DEC4(1) need. 4/8 40 mm SUT. RES tressé,synth. DEC4(1) 4/8 40mm ronde

Deux nouvelles sutures apparaissent dans le catalogue et la feuille de commande.

SSUTSNAM10R suture avec double aiguille pour les sutures vasculaires

SSUTSABB40R remplace la suture SSUTSABB4HR, SUT. RES. tressé. Synth. DEC4 (1) aig. c. 4/8 30 mm ronde. L'aiguille est de 40 mm au lieu de 30 mm

CHANGEMENTS CONSOMMABLES MEDICAUX

Beaucoup de cartes médicales ont été mises à jour. Voici les nouveaux codes et libellés :

NUTRITION	NOUVEAU CODE	VIEUX CODE
CARD, MILK, therapeutic feeding, Engl., A5 recto/verso CARTE DE LAIT, centre nut. théor. angl.,A5 recto/verso	SMSTCARNM1E	SMSTCARNMIE
CARD, AMBULATORY THERAPEUTIC FEEDING, English A4 recto/verso FICHE NUTRITION THER. AMBULATOIRE, anglais A4 recto/verso	SMSTCARNA1E	SMSTCARNATE
CARD, AMBULATORY THERAPEUTIC FEEDING, French A4 recto/verso FICHE NUTRITION THER. AMBULATOIRE, français A4 recto/verso	SMSTCARNA1F	SMSTCARNATF
CARD, AMBULATORY THERAPEUTIC FEEDING, Spanish A4 recto/verso FICHE NUTRITION THER. AMBULATOIRE, espagnol A4 recto/verso	SMSTCARNA1S	SMSTCARNATS
CARD, IN-PATIENT THER. FEEDING, English, A3 recto/verso FICHE NUTRITION THER. HOSPITALISATION, angl., A3 recto/verso	SMSTCARNI1E	SMSTCARNITE
CARD, IN-PATIENT THER. FEEDING, French, A3 recto/verso FICHE NUTRITION THER. HOSPITALISATION, fr., A3 recto/verso	SMSTCARNI1F	SMSTCARNITF

CARD, IN-PATIENT THER. FEEDING, Spanish, A3 recto/verso FICHE NUTRITION THER. HOSPITALISATION, esp., A3 recto/verso	SMSTCARNI1S	SMSTCARNITS
CARD, SUPPLEMENTARY FEEDING, English, A4 recto/verso FICHE NUTRITION SUPPLEMENTAIRE, anglais, A4 recto/verso	SMSTCARN1E	SMSTCARN1E
CARD, SUPPLEMENTARY FEEDING, French, A4 recto/verso FICHE NUTRITION SUPPLEMENTAIRE, français, A4 recto/verso	SMSTCARN1F	SMSTCARN1F
CARD, SUPPLEMENTARY FEEDING, Spanish, A4 recto/verso FICHE NUTRITION SUPPLEMENTAIRE, espagnol, A4 recto/verso	SMSTCARN1S	SMSTCARN1S
VACCINATION		
CARD, IMMUNIZATION Fr./Engl., A5 recto/verso CARTE DE VACCINATION, fr./angl., A5 recto/verso	SMSTCARI01E	SMSTCARD11E
CARD, IMMUNIZATION Sp./Port., A5 recto/verso CARTE DE VACCINATION, esp./por., A5 recto/verso	SMSTCARI01S	SMSTCARD11S

Egalement une nouvelle fiche de stock dans la famille logistique

ALSTSCAR4W-	STOCK CARD, hardback, A4, recto/verso, white FICHE DE STOCK, cartonnée, A4, recto/verso, blanche
-------------	---

Des nouvelles fiches techniques seront disponibles pour les articles suivants

SINSIVPPSTO	(IV catheter) STOPPER, Luer male, s.u. sterile (cathéter IV) BOUCHON, Luer mâle, u.u. stérile
SINSSYLL50-	(syringe pump) SYRINGE, s.u., Luer Lock, 50 ml (pousse-seringue) SERINGUE, u.u., Luer Lock, 50 ml
SMSUBAGBP15	(body bag) PAD, ABSORBENT, 1.5 x 0.75 m (sac mortuaire) COUCHE ABSORBANTE, 1,5 x 0,75 m

CONSOMMABLES MEDICAUX SUPPRIMES

Fiches qui sont supprimées et non remplacées

SMSTCARNHEF	FICHE DE CROISSANCE (Chemin de santé), fr./angl., A4 recto/verso
SMSTCARNHFS	FICHE DE CROISSANCE (Chemin de santé), fr./esp., A4 recto/verso
SMSTCARNASE	FICHE NUTRITION THERAPEUT.AMBULATOIRE., angl. A4 recto/verso
SMSTCARNASF	FICHE NUTRITION THERAPEUT.AMBULATOIRE., fr. A4 recto/verso
SMSTCARNASS	FICHE NUTRITION THERAPEUT.AMBULATOIRE., esp. A4 recto/verso
SMSTCARNWHS	FICHE POIDS/TAILLE, NCHS %, esp., indéch./plast., A4, r/v.

SCTDFIBO+++	BOUGIE, FILIFORM + FOLLOWER, set of 2, sterile, s.u. CH1/2/3+ CH 12/14/16/18/20 BOUGIE FILIFORME + SONDE, set de 2, stérile, u.u. CH1/2/3 + CH 12/14/16/18/20
-------------	--

L'utilisation des bougies filiformes à visser sur une sonde, utilisées pour passer et dilater les strictures urétrales difficiles ne figurent plus dans le catalogue et la feuille de commande à cause des problèmes d'approvisionnement et le fait que la demande était nulle les deux dernières années.

NOUVEAUX TESTS DIAGNOSTIQUES RAPIDES

Les tests rapides suivants sont disponibles pour la détection du choléra et de la dengue:

DDGTCHOL1T-	TEST, CHOLERA (Crystal VC), stool, rapid, 1 test TEST, CHOLERA (Crystal VC), selles, rapide, 1 test
DDGTDENG2T-	TEST, DENGUE IgG/IgM, ser/pl/wb, 1 test TEST, DENGUE IgG/IgM, ser/pl/st, 1 test

Changement du test brucellose: le test RDT du KIT (Amsterdam) DDGTBRUC25T n'est plus disponible et doit être remplacé par le test Rose Bengal

DDGTBRUC1T-	TEST BRUCELLOSIS (ROSE BENGAL), rapid, 1 test TEST BRUCELLOSE (ROSE BENGAL), rapide, 1 test
-------------	--

Le test rapide Immunoflow devrait remplacer le test rapide SD Bioline (DDGTHIVB30T) uniquement en tant que test discriminatoire. Le test SD Bioline reste présent comme test de détection de première ligne.

DDGTHIV1T-	TEST, HIV 1 + 2 (ImmunoFlow), ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST, VIH 1 + 2 (ImmunoFlow), ser/pl/st, rapide, 1 test
------------	---

CHANGEMENTS TESTS RAPIDES DIAGNOSTIQUES

DDGTHIV1CT

TEST, HIV 1 + 2 (Capillus), ser/pl/wb, rapid, 1 test

TEST VIH 1 + 2 (Capillus), sér/pl/st, rapide, 1 test

N'est plus disponible sur le marché

CHANGEMENTS DANS LES SETS CHIRURGICAUX

KSURBPIN14-	PIN FIXATION SET, 14 instruments + pins SET POSE DE BROCHE, 14 instruments + broches
3 x ESURNAIS15-	CLOU DE STEINMANN, pointe trocart, 15 cm, Ø 4 mm 76-44-15
3 x ESURNAIS21-	CLOU DE STEINMANN, pointe trocart, 21 cm, Ø 4 mm 76-44-21
3 x ESURNAIS26B	CLOU DE STEINMANN, pointe trocart, 26 cm, Ø 4 mm 76-17-79
remplacent le ESURNAIS25-	

KSUDBDEN20-

KSUDBDEN20-	DENTAL SET, 20 instruments SET DENTAIRE, 20 instruments
-------------	--

DINJAREP4C1

ARTICAINE 4%/ EPINEPHRINE 1/100 000, 1,7 ml, dent.cartr.

ARTICAINE 4%/ EPINEPHRINE 1/100 000, 1,7 ml carp.dent.

remplace

LIDOCAINE 2% / EPINEPHRINE 1/80 000, 1,8 ml, cart.

LIDOCAINE 2% / EPINEPHRINE 1/80 000, 1,8 ml, carp.

Nouveaux KITS MEDICAUX

KMEDKPSY01-	KIT, EMERGENCY PSYCHOSOCIAL INTERVENTION KIT, INTERVENTION PSYCHOSOCIALE D'URGENCE
-------------	---

Ce nouveaux kit comprend le matériel pour démarrer une intervention psycho-sociale après une catastrophe naturelle, un évènement violent ou un déplacement de population.

Il est composé de fournitures pour mettre en place un espace pour le support psycho-social: petit matériel de dessin, balles pour jouer et un CD-Rom " Emergency psychosocial library" avec les documents de référence pour le support psychologique.

CHANGEMENT DANS LES KITS MEDICAUX ET LES MODULES

KMEDMRES21-	MODULE ANAESTHESIA EQUIPMENT MODULE ANESTHESIE EQUIPEMENT
--------------------	--

Dans le module équipement anesthésie le moniteur multiparamétrique est dorénavant mis en option. Il n'est plus fourni systématiquement avec le module, mais doit être commandé séparément. Le module équipement anesthésie change de code.

Le WG nutrition WG a travaillé sur les nouveaux kits nutrition afin d'harmoniser les kits entre les différentes organisations.

Quelques changements ont été apportés dans le kit hospitalisation et le kit ambulatoire. Les bracelets MUAC et les protocoles pour l'alimentation thérapeutique et les médicaments sont spécifiques à MSF ainsi que certains modules additionnels.

KMEDKNUT11-	NUTRITION KIT INPATIENT, 50 patients/3 months KIT NUTRITION HOSPITALISATION, 50 patients/3 mois
--------------------	--

Un module spécifique est uniquement pour MSF

KMEDMNUT14 (module nut inpatient) MEDICAL DEVICES

KMEDKNUTO1-	NUTRITION KIT, OUTPATIENT, 500 patients/3 months KIT NUTRITION, AMBULATOIRE, 500 patients/3 mois
--------------------	---

Un module spécifique est uniquement pour MSF

KMEDMNUTO13 (module nut outpatient) MEDICAL SUPPLIES

KMEDMTRA01-	MODULE, TRANSFUSION, 50 MODULE TRANSFUSION, 50
--------------------	---

Changement dans le module équipement

KMEDMTRA01E	MODULE, TRANSFUSION, 50, part 3, equipment MODULE TRANSFUSION, 50, partie 3, équipement
--------------------	--

L008TRFG01E Blood transfusion + CD-Rom, MSF guide, 2nd edition, 2009

Remplace

L008TRFD01EF Blood transfusion in remote areas, CD Rom or VIDEO

et L008TRFB01E The clinical use of blood in med., obst., paed., surgery...

Changement du test VIH rapide

DDGTHIVT1CT Test rapide Capillus est remplacé par le test rapide Unigold DDGTHIVU20T qui se retrouve maintenant dans le module partie 1

KMEDMTRA01A	MODULE, TRANSFUSION, 50, part 1 MODULE TRANSFUSION, 50, partie 1
--------------------	---

KMEDKCHO1—	KIT, 001, 625 treatments, COMPLETE (LOG. + MED.) 4 000 L KIT 001, 625 traitements, COMPLET (LOG.+ MED.) 4 000 L
-------------------	--

Le module 05 est changé en 05D

KMEDMCHO05D	(module 001) DISINFECTION RTR (module 001) DESINFECTIOM RTR
--------------------	--

Insecticide avec effet résiduel est inclus dans le module sous 2 formulations différentes

CWATIIRSSC- => suspension concentrée (SC), destinée aux surfaces imperméables lisses: plastic sheeting, toile de tente, peinture à l'huile

CWATIIRSWP- => poudre mouillable (PM) destinée aux surfaces perméables rugueuses: béton, plâtre, argile, briques, peinture à l'eau

L'insecticide et l'équipement de pulvérisation doivent être approuvés par le Plan d'Evaluation des Pesticides de l'OMS (WHOPES), et le personnel doit être entièrement protégé.

EHOECONC3S- est remplacé par **EHOECONC4—** dans les différents kits et modules

KMEDKSUR1-- KIT CHIRURGIE, 300 interventions (100 lits/1 mois)

KMEDMREC01- MODULE SALLE DE REVEIL

KMEDMRES2A- MODULE ANESTHESIE EQUIPEMENT, partie 1

DINJBUPI1V- est remplacé par **DINJLEVB2A- LEVOBUPIVACAINE** chlorhydrate 2.5 mg/ml, dans le module

KMEDMANA101A MODULE ANESTHESIE, MATERIEL RENOUEVELABLE, 100 anesthésies

ELINMASP1HF RESPIRATOR, s.u. / **APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**, u.u.
is replaced by **ELINMASP002**

dans les modules Ebola et le module **KMEDMLAB113**

SDREBANG084 BANDAGE, GAUZE, 8 cm x 4 m, with selvages/ BANDE DE GAZE, 8 cm x 4 m, avec lisières est remplacé par **SDREBANE06N** dans

KMEDMSUR04- (module chirurgie, 300 int.) PANSEMENTS, CHIRURGIE
KMEDMCHO02- (module 001) MATERIEL RENOUEVELABLE
KMEDMDRS40B MODULE PANSEMENTS, 40 pansements, brûlures
KMEDMDRS50- MODULE PANSEMENTS, 50 pansements
KMEDMEBO08- (module FHV isolation) MATERIEL MEDICAL RENOUEVELABLE
KMEDMFAI32- (module malle d'urgence) MATERIEL MEDICAL RENOUEVELABLE

DINJAMIN2A- AMINOPHYLLINE, 25 mg/ml, 10 ml, amp. / AMINOPHYLLINE, 25 mg/ml, 10 ml, amp.

Supprimé dans les modules

KMEDMDIS01- (module catastrophe) MEDICAMENTS
KMEDMMSU01- (module médico-chirurgical) MEDICAMENTS
KMEDMSUR01- (module chirurgie, 300 int.) MEDICAMENTS
KMEDMSUR31- (module chirurgie, 25 int.) MEDICAMENTS

DORAAMIN1T- AMINOPHYLLINE, 100 mg, tab. / AMINOPHYLLINE, 100 mg, comp.

Supprimé dans le module

KMEDMDIS01- (module catastrophe) MEDICAMENTS

SSUTSABB4HR est remplacé par **SSUTSABB40R** dans les modules

KMEDMSUR08- (module, surgical, 300 op.) SUTURES
KMEDMSUR38- (module, surgical, 25 op.) SUTURES
KMEDMSUT1-- MODULE MATERIEL DE SUTURE

DEXTCHLC1S1 CHLORHEXIDINE 1.5% / CETRIMIDE 15%, solution, 1 l, bot.

Supprimé dans les modules suivants

KMEDMMSU01- (module médico-chirurgical) MEDICAMENTS
KMEDMDRS40B MODULE PANSEMENTS, 40 pansements, brûlures
KMEDMDRS50- MODULE PANSEMENTS, 50 pansements
KMEDMEBO01A (module FHV isolation) MEDICAMENTS
KMEDMSUR01- (module chirurgie, 300 int.) MEDICAMENTS
KMEDMSUR31- (module chirurgie, 25 int.) MEDICAMENTS

Dans les modules pansements (**KMEDMDRS40B** & **KMEDMDRS50-**) la chlorhexidine cétrimide (1 l) est remplacée par la polyvidone iodée (5 x 200 ml) ET 10 poches de chlorure de sodium 0.9%, 500 ml (**DINFSDC9N5**) pour le traitement des brûlures.

KWATKCHL01--	KIT, CHLORINATION & WATER CONTROL (10,000 persons/1 week) KIT, CHLORINATION & CONTROLE EAU (10.000 personnes/1 semaine)
---------------------	--

Le module est divisé en deux parties car le HTH nécessite un transport réglementé.

KWATMCHL01A	MODULE, CHLORINATION & WATER CONTROL (10,000 persons/1 week) MODULE CHLORINATION & CONTROLE EAU (10.000 pers./1 semaine)
KWATMCHL01D	MODULE, CHLORINATION & WATER CONTROL, RTR items MODULE CHLORINATION & CONTROLE EAU, articles RTR

CWATYCAH7G5

CALCIUM HYPOCHLORITE (HTH) 65%, gran., 450 g, IATA pack.
HYPOCHLORITE DE CALCIUM (HTH) 65%, gran., 450 g, emb. IATA